



Città di Lugano
Spazi urbani
Genio civile

Via Sonvico 4a
6900 Lugano
Svizzera

t. +41 58 866 73 11
f. +41 58 866 79 90
dsu@lugano.ch

Oggetto	INTERVENTI PER IL MIGLIORAMENTO DELLA SICUREZZA STRADALE						Sigla Oggetto	3523
Ubicazione	QUARTIERE DI PREGASSONA VIALE CASSONE							
Nome Piano	PROGETTO STRADALE DELEGA CONSIGLIO DI STATO DEL 21.09.2022 - ALLEGATO 5							
Sigla Progettista	File N°	Tipo Piano /liv.	Scala	Variante	Indice e Modifica	Data	Piano N°	
IC	-	-	-	#	A00	07.10.2022	-	
Nome File	3523_P_-	Formato	A4	Capo Progetto	Giorgio Petoud	Disegnato	Riccardo Bevilacqua	

PETOUD INGEGNERI SA Lugano T: 091 986 01 01 info@petoud-ingegneri.ch	Numero documento	21110 - Allegato 5	
	Allestito	RB	
	Progettato	SP	
	Approvato	GP	

Ind.	Mod.	Dis.	Data	Correzioni
A	VV	ttt	vv.vv.vvvv	descrizione modifica

Il Consiglio di Stato

richiamato il Decreto legislativo del 17 febbraio 2020 concernente lo stanziamento di un credito quadro per un importo di CHF 10'000'000 di franchi per la continuazione del Piano di pronto intervento (PPI) nell'ambito dei trasporti del luganese (ottava fase);

preso atto della volontà del Comune di Lugano di procedere alla realizzazione di una nuova rotonda atta a migliorare la sicurezza e la viabilità stradale su Viale Cassone (asse stradale cantonale S314.1; PR 10+90 - SISO 2208.301);

e meglio come all'incarto di progetto datato aprile 2022 elaborato, per conto del Comune di Lugano, dallo studio Petoud Ingegneri SA di Lugano;

ritenuto che il preventivo dell'opera ammonta a CHF 1'200'000.00 (IVA e spese incluse);

accertato che la realizzazione di quest'opera richiede l'acquisizione parziale di fondi di proprietà del Comune;

richiamati gli accordi per la sua realizzazione, con gli aspetti di finanziamento e di proprietà, segnatamente:

- la lettera della Divisione delle costruzioni del 25 maggio 2022;
- la lettera del Comune di Lugano del 27 giugno 2022;

visti gli artt. 9 cpv. 2 e 29 cpv. 2 della Legge sulle strade (LStr);

sentito il preavviso della Divisione delle costruzioni e dei Servizi generali;

su proposta del Dipartimento del territorio,

risolve:

1. La progettazione, la pubblicazione, compresa l'approvazione del progetto, e la realizzazione di quanto ai considerandi sono delegate al Comune di Lugano.
2. Per quest'opera il Cantone partecipa con un contributo pari al 35% della spesa sussidiabile, stimato in base al preventivo, per un importo di CHF 420'000.00 (IVA e spese incluse). La partecipazione effettiva verrà stabilita sulla base del consuntivo di spesa, ritenuto tuttavia un tetto massimo di CHF 420'000.00.
3. La spesa va a carico del CRB 781, conto 50100011 "Lavori", WBS 781 59 2208 (PFI 622 11 04).
4. La presente costituisce pure delega al Municipio di Lugano per l'acquisizione bonale o espropriativa dei diritti necessari, nonché per le relative iscrizioni e/o annotazioni a Registro fondiario a nome e per conto dello Stato. Le cessioni bonali preliminari ad atto notarile e/o transazioni espropriative necessarie sono soggette a ratifica

RG n. 4630 del 21 settembre 2022

costitutiva dello Stato tramite la Sezione amministrativa immobiliare. Le spese notarili, dei relativi piani e ogni altra d'iscrizione a registro fondiario sono assunte dal Comune.

5. Per la procedura di pubblicazione e approvazione del progetto sono applicabili gli articoli 30 e seguenti LStr (v. art. 9 cpv. 2 seconda frase). In particolare gli atti oggetto di pubblicazione dovranno essere inviati per esame al Dipartimento del territorio, tramite la Divisione delle costruzioni (art. 32 cpv. 1 LStr), al quale è riservata la facoltà di formulare opposizione conformemente all'art. 33 cpv. 2 LStr. La decisione Municipale di approvazione del progetto stradale è subordinata al preavviso cantonale e alle osservazioni della Divisione delle costruzioni sulle eventuali opposizioni.
6. I piani esecutivi conformi all'eseguito dovranno essere consegnati alla Divisione delle costruzioni all'atto della richiesta del versamento del sussidio da parte del Comune. Il saldo dell'ultimo 20% del sussidio avverrà dopo intavolazione a registro fondiario con trapasso allo Stato delle proprietà e/o dei diritti acquisiti in base alla delega di cui alla cifra 4 che precede.
7. Dovrà essere garantita l'assicurazione dei punti fissi della misurazione ufficiale nel comprensorio dell'opera.
8. Quale servizio delegato a rappresentare lo Stato in qualità di proprietario stradale durante l'esecuzione dell'opera è designato il Centro manutenzione Sottoceneri, Via Pian Scairolo, 6915 Pambio-Noranco al quale spetta l'alta sorveglianza, nel rispetto degli artt. 30 e 31 del Regolamento di applicazione della Legge edilizia (RLE).
9. Contro la presente decisione è data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro il termine di 30 giorni dall'intimazione (68 cpv. 1 LPAm).

10. Comunicazione:

Invio per posta

- Municipio della Città di Lugano, Piazza della Riforma 1, 6900 Lugano

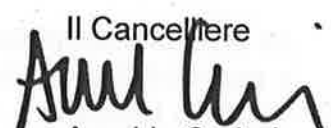
Invio interno

- Dipartimento del territorio (dt-sg@ti.ch)
- Divisione delle costruzioni (dt-dc@ti.ch)
- Sezione amministrativa immobiliare (dt-sai@ti.ch)
- Ufficio del controlling e dei servizi centrali (dt-sg.ucosc@ti.ch)
- Divisione delle contribuzioni (dfe-dc@ti.ch)
- Sezione delle finanze (dfe@ti.ch)
- Sezione degli enti locali (di-sel@ti.ch)
- Servizi generali (dt-sg@ti.ch)

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente

Claudio Zali

Il Cancelliere

Arnoldo Coduri